



中 美 总 商 会

芝加哥 • 纽约 • 洛杉矶 • 宁波 • 深圳

过去和未来

1993年，在圣路易斯市，一群中国和美国的商人成立了中美总商会，最初的经费是出自一些主要公司以及商会负责人员。目前，中美总商会已经演变和成长为一个众所周知的非盈利、两国会员组织，在美国和中国多个主要城市设有代表处。通过新会员的加入以及来自全球不同国家公司与专业人士的参与，中美总商会与其它国家的组织机构和政府实体协作，侧重于美国、中国和其他国家的经济促进、推动商贸与投资活动。

使 命

中美总商会是一个非盈利的两国会员组织，致力于发展扩大中美贸易和投资活动，帮助美国和中国公司、专业人士和普通公众更好地理解关及在两国间成功经营的商业环境和文化传统。中美总商会的活动范围很广，例如研讨班、会议、高层论坛、贸易代表团和人脉拓展活动。这些活动促进对技术、经济、财务、人口和文化趋势的更深入理解，对中美两国之间经济发展的成功至关重要。中美总商会也协助中美两国公司为商务贸易和投资合作选配合作伙伴，为所有的公司提供重要的政府和商务介绍，不论公司规模大小。

地 址

55 West Monroe Street, Suite 630
Chicago, Illinois 60603 USA
电话: 312-368-9911 • 传真: 312-368-9922
网址: www.usccc.org
E-Mail: Info@usccc.org

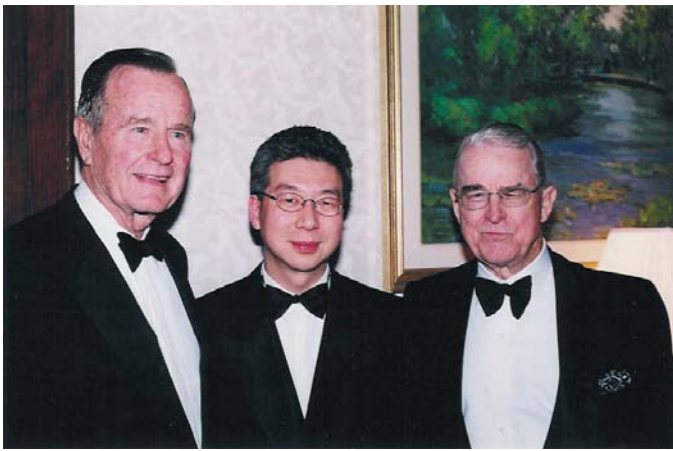


中美總商會

芝加哥 • 纽约 • 洛杉矶 • 宁波 • 深圳

关系、人脉及商机

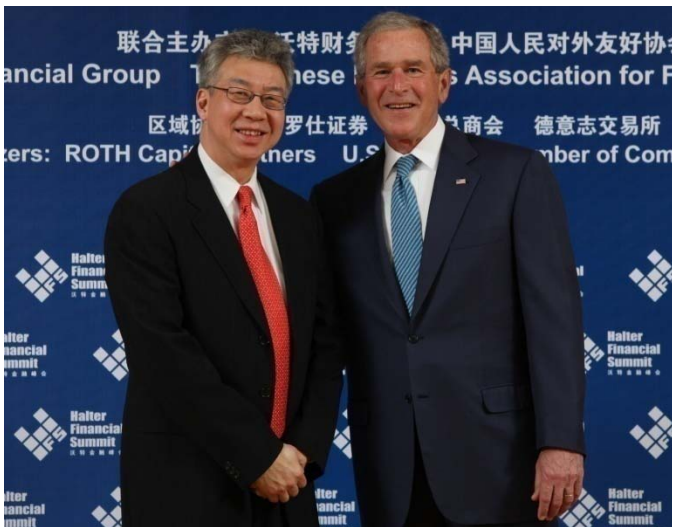
中美总商会相信：成功的企业合作建立在相互信任的基础上，而信任源于彼此“关系”。中美总商会努力为中美各公司提供了相互了解的机会。多年来，中美总商会组织一系列人脉拓展招待会、投资说明会、商务代表团等形式的活动。然而，凌驾于所有这些活动之上，中美总商会最具深远意义的贡献，当数通过其董事会成员和人脉关系网，为中美两国会员和贸易团体搭建与商界精英和政府要员直接通道。



老布什(George H. W. Bush) 总统，任剑浩会长，中美总商会荣誉主席克里斯考特·布什先生(Prescott Bush)



任剑浩会长与上海市人大副主席任文燕女士商讨如何开展双方共同协作



小布什(George W. Bush)总统与任剑浩会长



前密西西比州州长、前美国全国共和党主席、前美国共和党州长联合会会长哈雷·巴伯尔先生 (Haley Barbour)与中国政协副主席白立忱先生



中美總商會

芝加哥 • 纽约 • 洛杉矶 • 宁波 • 深圳

资讯, 信息

中美总商会力求为其会员及普通公众提供实效和重要的信息, 用以重要贸易决策。中美总商会在我们日益变迁、数字化的全球经济中不断识别出最为适时的主题, 邀请商务高层和专家们以第一手的经验、从不同视角探讨这些主题。当一个问题出现多个解决方案时, 中美总商会举办各种活动, 尽可能客观和实际地审视这些问题, 这些活动包括会议、研讨会、投资座谈会、大型会议和其他活动。



道格拉斯·鲍勒(Douglas Paal)博士讨论中美关系



中美总商会经常性举办的研习会, 商议各种不同事宜



首席执行官座谈会: Fisher & Phillips 管理合伙人 Dennis Cuneo, BorgWarner 首席执行官 Tim Manganello, Arvin Meritor 首席执行官/总裁 Chip McClure, 以及 Original Equipment Suppliers Association 总裁/首席执行官 Neil De Koker



百度创始人、总裁/首席执行官李彦宏发言, 谈论关于电子商务对中国经济的影响



中 美 总 商 会

芝加哥 • 纽约 • 洛杉矶 • 宁波 • 深圳

中美总商会会员的优势

- 通向开展跨境业务的必要服务
- 结识重要的人士和关系
- 获得最新信息
- 作为中美商贸投资活动运作者的社会认知度
- 建立与公司和专家紧密联系的关系网
- 有资格获悉重要的商业机会
- 参加高级别的商贸代表团
- 有机会接待中国代表团

活动及服务

会议、交流及商贸代表团

- 年度美中贸易大会
- 每年举行会员大会
- 年度成就奖晚宴
- 专题研讨会，会议和研习班
- 高层论坛
- 圆桌会议/大型会议
- 招待会提供会员结识的机会
- 商贸代表团
- 文化交流、贸易及培训代表团

信息服务

- 文章，来自广泛的信息源，包括中美总商会组织的诸多专题研讨会、研习班和会议
- 通讯简报
- 网络服务
- 电子信息
- 特别通知
- 会员名录

服务

- 签证与护照办理
- 寻求贸易投资合作伙伴
- 翻译
- 投资、收购、合并
- 市场调查及策略
- 私募融资咨询
- 调研和咨询服务
- 培训和简报
- 会议筹办



中 美 总 商 会

芝加哥 • 纽约 • 洛杉矶 • 宁波 • 深圳

会员权益

企业会员（每年 2,000 美元）

- 邀请参加商会举办的所有活动
- 邀请出席部分高层论坛会
- 邀请出席部分会议和招待会，局限于董事会成员, 主席会成员和应邀嘉宾
- 邀请参加高级别的商贸代表团
- 作为“企业会员”在部分印刷材料中得以识别，包括会员名录
- 中美总商会网页联系
- 赠送中美总商会通讯简报和无限使用文章资料库
- 每年在中美商会通讯简报上免费刊登半页广告
- 中美总商会各种活动、商贸代表团、提供的产品及服务，享受优惠价格(每公司限 5 名代表)
- 5 人签证办理费
- 免费翻译 5 张名片

普通会员（每年 350 美元）

- 邀请参加商会举办的所有活动
- 邀请参加高级别的商贸代表团
- 赠送中美总商会通讯简报和无限使用文章资料库
- 写入会员名录
- 中美总商会各种活动、商贸代表团、提供的产品及服务，享受优惠价格(每公司限 2 名代表)
- 2 人签证办理费



中 美 总 商 会

芝加哥 • 纽约 • 洛杉矶 • 宁波 • 深圳

会员申请表

姓名_____

职务_____

企业名称_____

地址_____

城市_____州/省_____

邮政编码_____国家_____

电话_____传真_____

E-Mail 地址_____网址_____

项目_____SIC 码_____

会员年费

- () \$10,000 主席团会员
() \$2,000 企业会员
() \$350 普通会员

日期_____签名_____

请完成上表，连同年费支票一同返至：

US-China Chamber of Commerce
55 West Monroe Street, Suite 630
Chicago, Illinois 60603 USA

电话: 312-368-9911 • 传真: 312-368-9922
E-Mail: Info@usccc.org • www.usccc.org



中 美 总 商 会

芝加哥 • 纽约 • 洛杉矶 • 宁波 • 深圳

会员简介

1. 会员名称_____
2. 主营业务_____
3. 成立日期_____
4. 雇员数量_____
5. 年度收入（选填）(US\$)：国内_____ 国际_____
6. 是否曾在美国从事过商业往来？ 是否
如果“是”，请简要说明_____
7. 是否参与过其它国际商务？ 是否
如果“是”，请简要说明_____
8. 介绍一下您的企业目前对美国市场的兴趣和目标
____ 出口销售
____ 独资外国公司
____ 合资企业
____ 销售者 / 特许经营 / 技术转移
____ 其它（请简要说明）_____
9. 如果您是中国企业，您或您企业的其它成员是否去过美国？ 是否
如果“是”，请简要说明_____



中 美 总 商 会

芝加哥 • 纽约 • 洛杉矶 • 宁波 • 深圳

会员简介（续）

1. 会员名称 _____

10. 您对中美总商会提供的以下哪些项目感兴趣（多选）

- 会议
- 研究班 / 论坛
- 人脉拓展 / 聚会
- 贸易代表团出访中国
- 宣传和商务发展机会
- 商务和翻译服务
- 通讯简报 / 网页
- 其它（请说明） _____

11. 您对以下项目中的哪些感兴趣（多选）

- 中美关系
 - 双边直接投资
 - 双边证券投资
 - 双边贸易
 - 历史、文化和人民
- 行业
- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 批发 / 零售 | <input type="checkbox"/> 餐饮服务和招待 |
| <input type="checkbox"/> 制造业 | <input type="checkbox"/> 制药 |
| <input type="checkbox"/> 基础建设/能源 | <input type="checkbox"/> 通讯 |
| <input type="checkbox"/> 技术 | <input type="checkbox"/> 娱乐业 |
| <input type="checkbox"/> 财务服务 | <input type="checkbox"/> 其它服务（咨询、法律、会计） |
| <input type="checkbox"/> 其它（请注明） _____ | |

12. 附注 _____

感谢您的支持！